

# Bruksanvisning

## Trehjulingar

Husky



Mini



Midi



Maxi



Maxi Comfort



Easy Rider Junior



Easy Rider



Easy Sport



Viktoria



Viktor



## Innehållsförteckning

|  |    |
|--|----|
| Kontaktuppgifter tillverkare .....                         | 1  |
| Konformitet .....  | 2  |
| Inledning .....  | 2  |
| Leverans .....   | 2  |
| Indikation .....   | 3  |
| Användning .....   | 3  |
| Säkerhetsföreskrifter .....                                | 3  |
| Inställningar .....  | 6  |
| Innan användning .....                                     | 12 |
| Elektro Silent .....                                       | 19 |
| Van Raam E-Bike App .....                                  | 28 |
| Accessoarer .....  | 29 |
| Tekniska specifikationer .....                             | 36 |
| Underhåll och inställningar hemma .....                    | 37 |
| Reparation och underhåll hos återförsäljare/verkstad ..... | 38 |
| Inställningar hos återförsäljare/verkstad .....            | 39 |
| Återvinning .....  | 40 |
| Överlåtelse/försäljning .....                              | 41 |
| Garanti .....  | 41 |
| Ramnummer .....  | 42 |
| Servicelogg & modifikationer .....                         | 44 |
| Blankett för leverans .....                                | 47 |

## Kontaktuppgifter tillverkare

Van Raam  
Guldenweg 23  
7051 HT Varsseveld  
Nederländerna

Tel. : +31 (0)315 257370  
E-mail : [info@vanraam.com](mailto:info@vanraam.com)  
Internet : [www.vanraam.com](http://www.vanraam.com)

## Konformiteit

Van Raam förklarar som tillverkare att Tandemcyklar, som beskriven i denna bruksanvisning är tillverkade enligt förordning (EU) 2017/745, riskklass 1, och uppfyller kraven enligt standarden 2006/42/EG. Konformitetsförklaringen hittar man även på Van Raams hemsida.

## Inledning

Denna bruksanvisning ger viktig information kring montaget och användning av Er van Raams cykel. Vi ber Er att läsa denna bruksanvisningen noga innan Ni tar cykeln i bruk. Följ alltid instruktionerna såsom beskrivna i denna bruksanvisning.

Det är viktigt att informera alla som använder cykeln är informerade kring säkerhetsföreskrifter. Är användaren ett barn eller en person med en psykisk funktionsvariation då är det viktigt att det görs på ett förståeligt sätt.



**LÄS NOGA**

## Leverans

Er leverans ska innehålla följande delar:

- Emballerat cykel
- Bruksanvisning(ar)
- Eventuell laddare (beroende på konfiguration)
- (extra) Nycklar

Kontrollera Er leverans direkt efter mottagande. I fall av skador eller en ofullständig leverans ber vi Er att omgående ta kontakt med Er återförsäljare.

Fyll vid leverans tillsammans med Er återförsäljare i blanketten "leveranskontroll" som finns på längst bak i denna bruksanvisning.

## Indikation

Barn eller vuxna som på grund av en funktionsvariation inte kan använda en traditionell cykel, kan möjligtvis använda en trehjuling. Trehjulingar kan användas av barn eller vuxna med en neuro-muskulära sjukdomar (såsom hjärnförlamning eller muskeldystrofi). Även personer som har problem med koordinationen, balansen eller som är begränsade i sina rörelser kan möjligtvis använda en trehjuling. Det kan dock behövas att användningen sker under övervakade former.

## Användning

Trehjulingarna är designade och konstruerade för normal användning på plana och stabila ytor. De är inte lämpade för använda off-road. Man ska dessutom följa de säkerhetsföreskrifterna såsom beskriven i denna bruksanvisning. Vi vill även poängtera vikten av att alltid efterleva lokala föreskrifter för vad gäller deltagande i trafiken.

Cyklarna är menade för användning av 1 person. Användaren ska vara självständig mobil och får inte ha visuella begränsning eller andra funktionsvariationer som hindrar användandet av en trehjuling och deltagandet i trafiken.

All annan användning, och skada som går att härleda till felaktig bruk kan sker under brukarens ansvar och kan inte tillverkaren ställas till svars för.

## Säkerhetsföreskrifter

- Se till att cykeln är i bra skick innan varje användning. Kontrollera innan varje användning bromsarnas verkan, belysningens funktionalitet och om det finns tillräckligt med luft i däcken.
- Kontrollera regelbundet hjulens skick, sadelns och styrets fastsättning, samt om alla skruvförband fortfarande är intakt.
- Använd cykeln endast på jämn och fast underlag.

- Akta Er för att inte byxben eller andra lössittande klädesplagg fastnar i kedjan, hjul eller trampor.
- Använd för rengöring ingen högtryckstvätt eller ångtvätt.
- Använd parkeringsbromsen när man parkerar (och lämnar) cyklen. Säkra även med parkeringsbromsen när passagerarna ska kliva på eller av.
- Lämna aldrig cyklen olåst.
- Se vid körning i nerförsbacke alltid till att inte hastighet blir farlig hög. Bromsa i tid och cykla med rimlig hastighet.
- Under graviditet ska man alltid vara extra försiktig då det finns en ökat risk för skador.
- Parkera cyklen helst inte i direkt solljus, visa delar skulle då kunna få en temperatur som överstiger 41 grader, vilket kan kännas obehagligt och kan orsaka hudirritationer.
- Ta tid att vänja Er vid elektromotorns funktioner. Var alltid uppmärksam när man sätter igång elektromotorn och låt Er inte överraskas av plötslig effekt/drag från motorn. Om cykeln är försedd med backfunktion öva då först med den här funktionen. Akta er för att inte aktivera funktionen oavsedd.



**OBS!** Var extra uppmärksam när ett barn använder cykeln.

- Lämna aldrig ett barn ensam på cykeln!
- Se till att barn alltid använder en cykelhjälm, som dessutom har rätt storlek.
- Se till att barn har på sig väl synlig och reflekterande klädsel så att barnet är lätt att upptäcka i trafiken av övriga trafikanter.
- Lär ett barn att det är viktigt att bromsa tidigt vid körning i nerförsbackar och när man kör in i en tunnel, detta för att undvika farliga situationer och farliga hastigheter.
- Vi rekommenderar att montera en signalflagga på cykeln om den används av ett barn, flaggan ska sitta på minst 1.5 meters höjd.

### Belastning

Den maximala tillåtna belastningen får inte överskridas. För exakt information; se informationen kring belastningen i kapitlet "tekniska specifikationer". Under tillåten belastning räknas den totala belastningen, inklusive eventuell last/bagage som användarna har med sig.

Se till att inte den maximala belastningen för pakethållaren och korgen överskrids, de är begränsade på 20 kilo. Det är inte tillåten att transportera passagerare på pakethållaren eller i korgen.

Tänk på att en fylld korg eller tyngre last på pakethållaren påverkar cykelns beteende och styrningen. Man ska inte hänga last på styret, det påverkar styrningen och hindrar ett säkert framförande av cykeln.

### Skadade eller slitna delar

Byte och reparation av delar (ram, framgaffel, belysning, bromsar, andrivning och styret) skall **alltid** göras av återförsäljaren eller en av återförsäljaren godkänd verkstad. Om inte ovan regel följs, förfaller garantin och blir cykelns ägare själv ansvarig för skada.



Säkerhetsrelaterade delar ska **alltid** bytas så fort de tappar sin funktion.

## Inställningar

Innan man börjar använda cykeln ska denna ställas in efter förarens längd, de är viktigt för att kunna cykla säkert. Särskilt sadeln och styret ska ställas in rätt.



Lyckas man inte få till en optimal cykelposition, ta då kontakt med återförsäljaren eller verkstaden för att få hjälp.

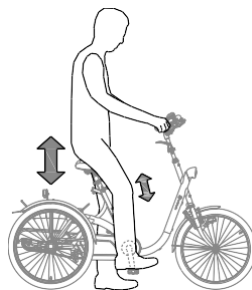
Bromsarna är korrekt inställda vid leverans och får inte modifieras eller ändras annat än av befogad tekniker i samband med service.



Se till att inte klämma fingrarna när man ställer in cykeln, sadeln och styret.

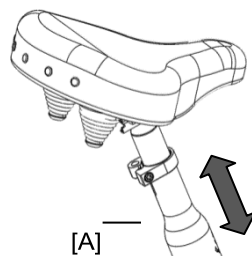
### Sadelhöjd (Husky, Mini, Midi, Maxi, Maxi Comfort, Viktoria, Viktor)

Rätt sadelhöjd avgör man genom att sätta sig på sadeln och sätta ena foten på pedalen. Pedalen ska vara i läget längst ner och benet ska vara sträckt, dock inte översträckt. Det ska fortfarande kännas avslappnad.



För att ställa in sadeln:

1. Dra loss skruv [A] några varv med en sexkantsnyckel.
2. Skjut sadeln till rätt höjd.
3. Dra åt skruven igen.

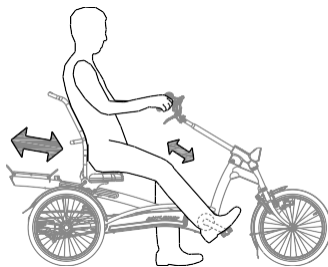


Dra inte ut sadeln mer än till markeringen. Annars går röret inte tillräckligt långt ner i ramen och riskerar sadeln att lossna eller bryta av under färd, vilket kan leda till skador.



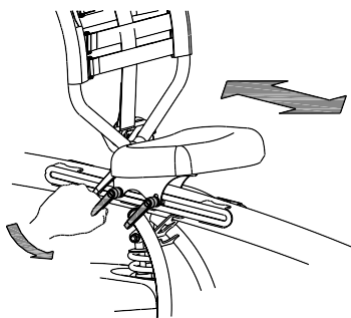
### Stolposition (Easy Rider Junior, Easy Rider)

För att ställa in stolen rätt sätter man sig på stolen och sätter en fot på pedalen, pedalen ska vara i läget längst bort från stolen. Benet ska i det läget nästan vara helt utsträckt men fortfarande avslappnad, man ska inte behöva översträcka sig. Om benen är för mycket böjda eller om man inte når pedalen; flytta då stolen fram eller bakåt.



För att flytta stolen:

1. Dra loss de 4 spakar några varv.
2. Skjut stolen till rätt position.
3. Dra åt de 4 spakarna igen.

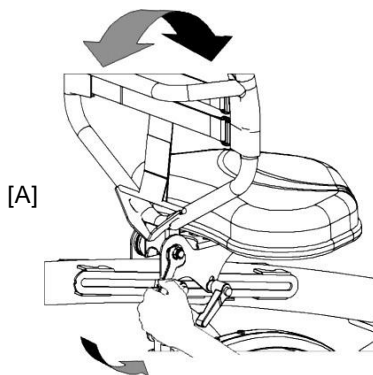


*Om en spak hamnar i besvärlig position då kan man dra ut den lite och vrida den till en lämplig position.*

### Ryggstödetets vinkel (Easy Rider Junior, Easy Rider)

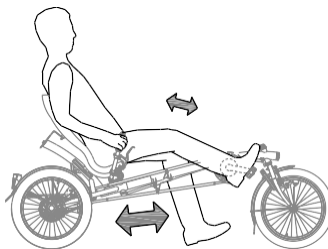
Ryggstödet kan ställas in i önskat vinkel. Gå till väga som följande:

1. Dra loss muttern [A] några varv med en (skift)nyckel.
2. Sätt ryggsätet i önskat vinkel.
3. Dra åt muttern igen.



## Stolposition och ramens längd (Easy Sport)

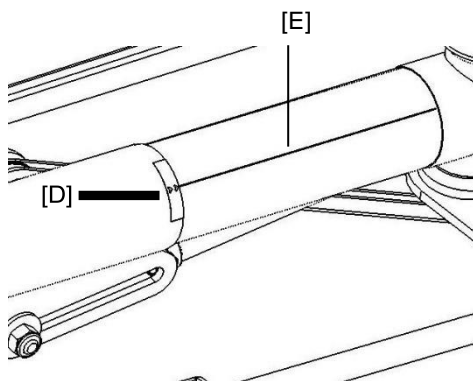
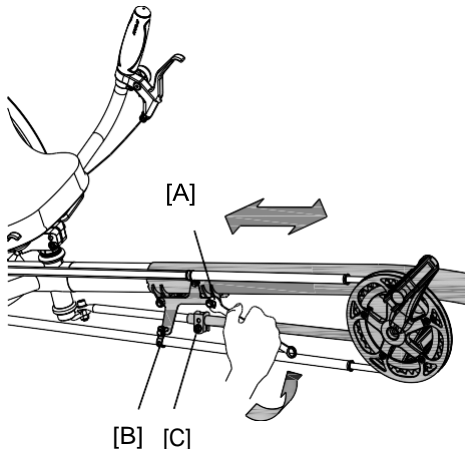
För att ställa in stolen rätt sätter man sig på stolen och sätter en fot på pedalen, pedalen ska vara i läget längst bort från stolen. Benet ska i det läget nästan vara helt utsträckt men fortfarande avslappnad, man ska inte behöva översträcka sig. Om benen är för mycket böjda eller om man inte når pedalen; flytta då stolen fram eller bakåt.



Stolens position ställer man in genom att justera ramlängden.

För att justera ramlängden:

1. Dra loss de två muttrarna på ramröret [A], de två muttrarna vid kedjebyglarna [B] och muttern vid styrstångens klämygel [C] några varv med en (skift)nyckel.
2. Skjut in eller ut ramen till rätt längd. Se till att byglarna [B] flyttar med.
3. Se till att styrstången linjerar igen med framhjulet. Se till att pilen på markeringsmärket [D] ligger jämnt med linjen på innerröret [E]. Dra sedan åt alla 5 muttrarna igen.

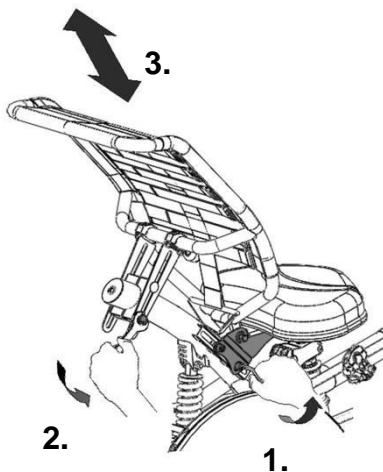


### Stolens höjd (Easy Sport med komfort stol)

Sitsen kan ställas in på önskat höjd, avgör själv vad som är mest bekväm.

För att justera höjden:

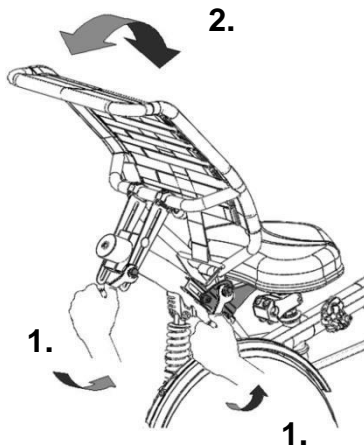
1. Dra loss de fyra skruvarna några varv med en sexkantsnyckel.
2. Dra loss de två muttrarna några varv med en (skift)nyckel.
3. Skjut sitsen till önskat höjd och dra sedan åt muttrarna och skruvarna igen.



### Ryggstödetets vinkel (Easy Sport med komfort stol)

Ryggstödet kan ställas in i önskat läge. Gör som följande:

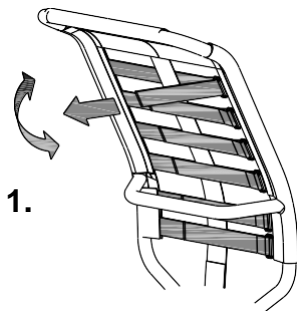
1. Dra loss de tre muttrarna några varv med en (skift)nyckel.
2. Sätt ryggstödet i önskat position och dra sedan åt muttrarna igen.



### Ryggstödetets spänning (Easy Rider Junior, Easy Rider, Easy Sport)

För att spänna upp ryggstödet, eller för att göra den mjukare, följ dessa steg:

1. Öppna remmen genom att dra loss kardborrebandet.
2. Dra åt remmen, eller släpp loss den lite.
3. Sätt sedan fast kardborrebandet igen.

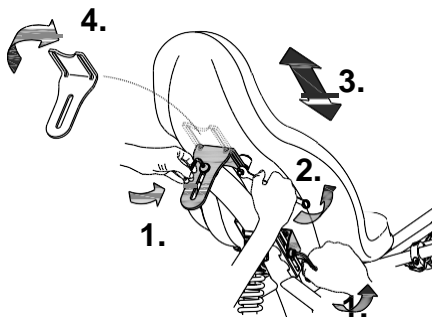


### Stolens höjd (Easy Sport med liggcykelsits)

Stolen kan ställas in på önskat höjd, avgör själv vad som är mest bekväm.

För att justera höjden:

1. Dra loss de tre skruvarna några varv med en sexkantsnyckel.
2. Dra loss de två muttrarna på ryggstödet några varv med en (skift)nyckel.
3. Skjut stolen till önskat höjd och dra sedan åt skruvarna och muttrarna igen.
4. **OBS!** Bygeln kan monteras på 2 olika sätt. Genom att vända på bygeln kan stolen monteras extra högt.

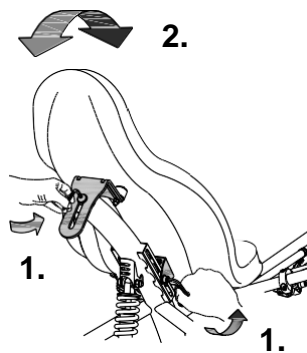


### Ryggstödet vinkel (Easy Sport med liggcykelsits)

Ryggstödet kan ställas i önskat vinkel.

För att justera vinkeln:

1. Dra loss de 3 skruvarna några varv med en sexkantsnyckel.
2. Sätt ryggstödet i önskat vinkel och dra sedan åt skruvarna igen.

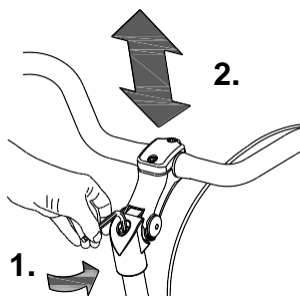


### Styrets höjd (Husky, Mini, Midi, Maxi, Maxi Comfort, Viktoria, Viktor, Easy Rider Junior, Easy Rider)

Styrets höjd påverkar körkomforten. Den avgör trycket på armledarna och ryggens position. Den mest bekväma höjden avgör man själv i praktiken.

För att justera styrets höjd:

1. Dra loss skruven några varv med en sexkantsnyckel.



2. Skjut styret till rätt höjd och sedan åt skruven igen ordentligt.



Styrröret får **INTE** dras ut längre än till markeringen. Annars går inte röret ner tillräckligt långt i ramen och riskerar styret att lossna, vilket kan orsaka fara och skador.

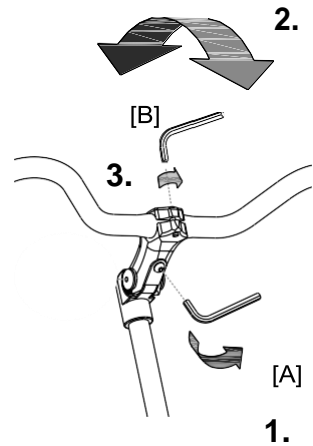


### Styrets vinkel (Midi, Maxi, Maxi Comfort, Viktoria, Viktor, Easy Rider Junior, Easy Rider)

Man kan vinkla styret. Det påverkar avståndet mellan styret och överkroppen. Avgör själv i praktiken vad som känns med komfortabel.

För att vinkla styret:

1. Dra loss skruv [A] några varv med en sexkantsnyckel.
2. Sätt styret i ösnakt position och dra sedan åt skruven igen ordentligt.
3. Dra loss skruv [B] några varv men en sexkantsnyckel, sätt styret i den rätta (plana) positionen och dra sedan åt skruven igen.

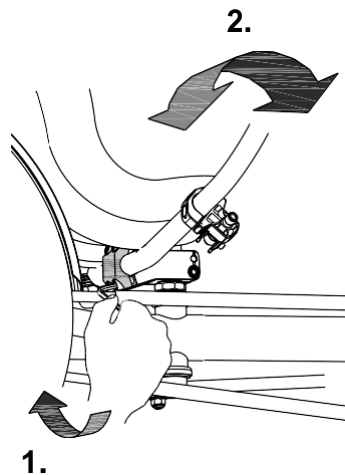


### Styrets position (Easy Sport)

Man kan vinkla styret. Avgör själv vad som är mest bekväm i praktiken.

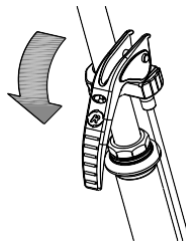
För att vinkla styret:

1. Dra loss skruvarna några varv med en sexkantsnyckel.
2. Sätt styret i önskat position och dra sedan åt skruvarna ordentligt igen.



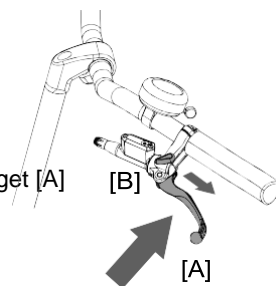
### Parkeringsbroms

Använd alltid parkeringsbromsen när man parkerar och lämnar cykeln.



Använd under på- och avstigningen den hydrauliska bromsen för att låsa cykeln på plats.

För att slå på den hydrauliska bromsen, drå åt bromshandtaget [A] och lås med den lilla knappen [B].



Försök att alltid parkera cykeln på en plan yta. Man ska inte parkera cykeln på en lutande yta som lutar mer än 6 grader.

### Belysning

Vanligtvis går cykelns belysning att tända och släcka manuellt och går att ställa i olika lägen. När cykeln är utrustad med Silent Elektrosystemet kommer belysningen att tändas automatiskt när systemet aktiveras.

Nedan följer instruktioner för både manuell och automatisk belysning.



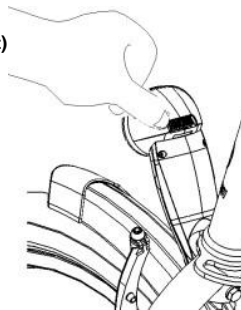
*Eftersom Husky-cykeln saknar belysning rekommenderar vi att använda den modellen enbart vid dagsljus.*

## Manuell inställd framlampa

(Mini, Midi, Maxi, Maxi Comfort, Easy Rider, Easy Rider Junior, Easy Sport)

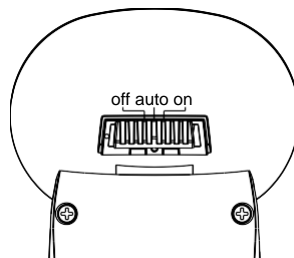
Frاملan har en brytare med 3 lägen;

**På/Av/Auto.**

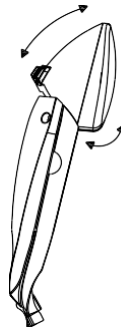


I "On/Off-läge" kan belysningen tändas och släckas manuellt.

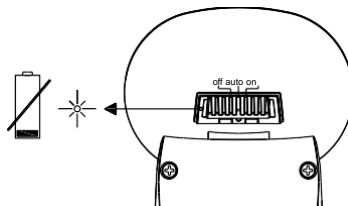
Står belysningen i In de "Auto läge" då tänds och belysningen automatiskt när det blir mörkt OCH cykeln är i rörelse. Belysningen släcks igen när cykeln har stått stilla i cirka 4.5 minuter.



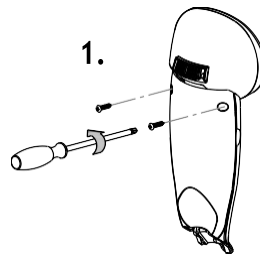
Ställ in frاملan så att ljusskenet hamnar cirka 10 meter framför cykeln.



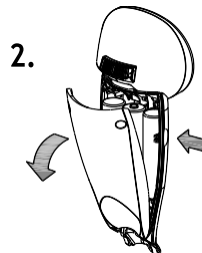
Frاملan drivs av batterier. När batterierna nästan är slut börjar ovanpå lampen ett litet rött LED-ljus blinka, byt då batterierna så snabbt som möjligt. Följ dessa steg för att byta batterierna.



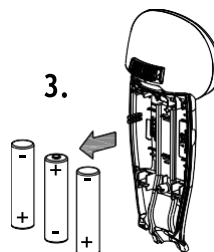
1. Ta bort de 2 små skruvar på lampans baksida.



2. Demontera locket genom att trycka med tummen och pekfinger i höjd med inbuktningen på locketets sidor.



3. Byt de 3 batterierna (1,5V - 1500 mA) och sätt tillbaka locket igen.



Använd belysningen på stillastående cykel bara för att undvika farliga situationer, till exempel när cykeln är parkerat i mörkret. Vår rekommendation är att avända auto-läge.

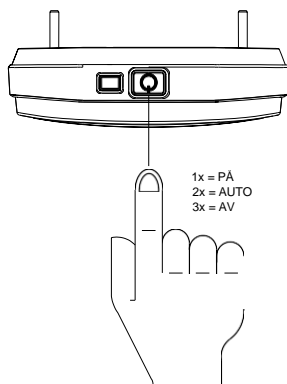
## Manuellt bakljus

Bakljuset har en brytare med vilken man kan välja de 3 olika lägen, **Av**-**Auto**-**På** . Inställningen sker i denna följd:

Trycka 1 gång = belysningen är på.

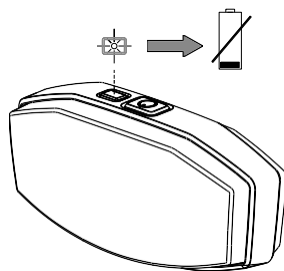
Trycka 2 gånger = belysningen står på läget "Auto"

Trycka 3 gånger = Belysningen är av.



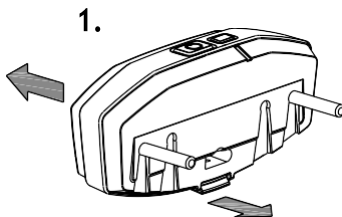
I läget "Auto" tänds eller släcks belysningen automatiskt med hjälp av ljus- och rörelsesensorerna. När ingen rörelse detekteras släcks belysningen efter ett litet tag.

Belysningen är batteridriven. Så fort batterierna nästan är slut börjar en liten LED-lampa ovanpå belysningshuset blinka, bytt då batterierna så snabbt som möjligt.

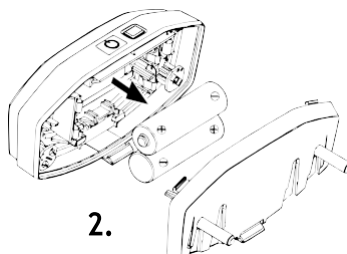


Man byter batterierna på följande sätt:

1. Ta bort glaset genom att trycka på klacken på undersidan.
2. Bytt ut batterierna (1,5 V - 1500 mA) och montera glaset åter.



*Batterier är miljöbelastande.  
Följ de lokala föreskrifter  
gällande återvinning.*



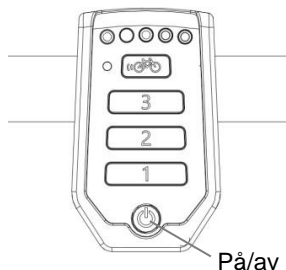
## Centralstyrd belysning

Om cykeln är utrustad med motor är den central styrda belysningen kopplat till elektrosystemet. Belysningen tänds automatiskt när elektrosystemet och motorn aktiveras.

Ställ in framlampan så att ljusskenet hamnar ungefär 10 meter framför cykeln.



Man kan slå på belysningen manuellt genom att trycka snabbt och kort på "på/av"-knappen på displayen eller på själva lampan. Lampan släckas automatiskt igen när elektrossystemet avaktiveras.



*Se till att det alltid finns ett batteri på cykeln när man ska cykla i mörkret.*

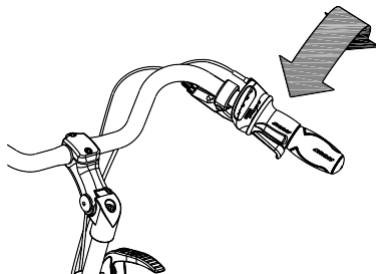
När batteriet nästan är slut kommer motorn inte att ge trampassistans längre, den centralstyrda belysningen fungerar då dock fortfarande på restströmmen i batteriet.



*USB-porten på lmapan har ingen funktion.*

## Växlar

Er cykel har inga eller åtta växlar. Man byter växel genom att vrida handtaget. OBS! Man ska inte trampa medan man växlar.



### Kontrollera innan varje tur:

- a. Bromsarna (även parkeringsbroms)
- b. Däcktrycket
- c. Belysningen
- d. Att inga delar på cykeln sitter lösa.
- e. Att batteriet är tillräckligt laddat (tillval)

Ta kontakt med Er återförsäljare eller verkstad när ni konstaterar fel på cykeln.

Såsom med alla mekaniska saker är cykeln utsatt för slitage och hög belastning. Om en komponent går sönder kan det ge upphov till farliga situationer som kan leda till skador på cykeln, föraren eller passageraren. All förekomst av missfärgningar, repor eller små brott i tyngt belastade delar av cykeln är en idikation på att delarna kan behövas bytas.

### Att tänka på under cyklingen

Efter att man har ställt in cykeln efter förarens och eventuellt passagerarnas längd kan man börja cykla.



Er cykel är en trehjuling. Tänk på att trehjulingar beter sig annorlunda än en traditionell cykel med två hjul!

Träna lite på att styra genom svängar och på att bromsa för att veta hur cykeln reagerar och fungerar. En trehjuling kan ibland bete sig annorlunda än vad man är van vid. Det kan hända att hjulet på insidan lyfts lite från marken om man tar en sväng lite för snabbt. För att undvika detta kan föraren i svängar luta kroppen något mot insidan på svängen.

Ett av bromshandtagen betjänar bromsarna på framhjulen. Man ska vara försiktig vid användning av frambromsen, bromsar man för kraftigt då riskerar framhjulen att låsa sig och kan cykeln tippa framåt. I värsta fall kan det leda till att cykeln välter. Föraren kräftigt remmen het voorwiel kan blokkeren, wat tot een valpartij kan leiden. Föraren bör därför öva sig i att bromsa doserat med frambromsen.



Höga hastigheter, körning på mycket ojämnt underlag och att ta svängar alldeles för snabbt och snävt kan leda till att cykeln **välter!**



Träna med funktionen starthjälp och backfunktionen. Tänk på att inte av misstag aktivera starthjälpen eller backfunktionen. Om man till exempel står och väntar vid ett trafikljus och leker lite med pedalerna och trampar bakåt några varv, då kan backfunktionen aktiveras oavsiktligt och kommer cykeln att rulla bakåt.



**Extrauppmärksamhet** behövs när användaren är ett barn eller en vuxen med en psykisk funktionsvariation.

Det är bra att träna i cykelns användning innan ett barn eller en vuxen med en psykisk funktionsvariation börjar använda cykeln, denna träningen ska ske under en vuxen/handledares övervakning.

Lägg extra fokus på styrningen, okunskap och ovana för vad gäller styrningen kan vara en stor risk vid användning av cykeln. Förklara också tydligt att den bredaste delen av cykeln befinner sig bakom föraren, det är viktigt att tänka på när man ska cykla förbi objekt och genom trånga passager.

Barn eller vuxna med en psykisk funktionsvariation ska påminnas om riskerna innan varje användning av cykeln, det är viktigt att repetera instruktionerna.

### Viktiga säkerhetsaspekter för föraren

- Cykla mycket försiktig under den första turen.
- Håll under cyklingen båda händer på styret och fötterna på pedalerna.
- Testa cykelns beteende med låg hastighet på ett lite ojämnare underlag, så lär man sig att reagera på cykelns och styrets rörelser under färd.
- Lär dig hur cykeln reagerar på kroppens lutning. Luta dig mot svängens insida.
- Små hinder ska köras över med en begränsad hastighet (farthinder od.)
- Hinder som är högre än 5cm ska undvikas.
- Tänk på att man har en liten dold vinkel framför cykeln, man ser inte alltid vad som finns där.
- Undvik höga hastigheter i nerförsbackar. Bromsa tidigt och cykla med rimlig hastighet.

Silent elektrosystemet är en av Van Raam speciellt framtaget system för trampassistsans för specialcyklar. Silent systemet utmärker sig genom:

1. Enkel betjäning
2. Individuellt inställbart
3. Modern och effektiv software
4. Mycket starka elektromotorer
5. Högvärdiga och säkra batterier
6. Extrem stor pålitlighet

Silent systemet levereras som standard med inställningar som är anpassade för just din cykelmodell. I de flesta fall ger detta ett mycket doserbart och smidigt cykelbeteende med en bra kompromiss mellan nivå på assistans och räckvidd.

I speciella fall är ett anpassat cykelbeteende nödvändig, i de fall kan man ta kontakt med återförsäljaren för att få hjälp med individuella inställningar.

### Funktioner

Elektromotorn har följande funktioner:

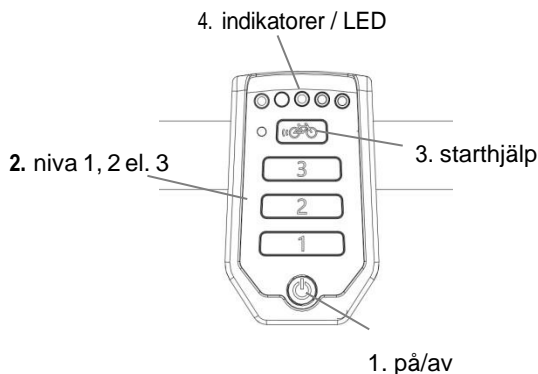
- Trampassistsans vid cykling
- Starthjälp
- Backfunktion
- Centralt betjänt belysning

#### 1. På/av knapp

Med hjälp av på/av-knappen kan systemet kopplas på eller av.

- Koppla på: 1 kort tryck på knappen.
- Koppla av: håll knappen nertryckt i 2 sekunder.

När systemet är påkopplat är motorn aktiverat i nivå 1.



*Om systemet inte används, avaktiveras den automatiskt efter ett tag. Detta sker för att spara batteriet.*



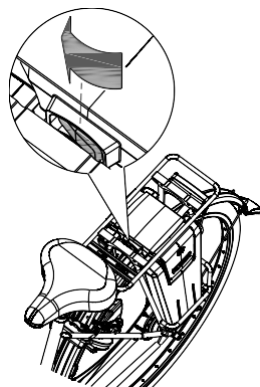
Stäng alltid av systemet innan på- och avstigning och när man leder cykeln.

## 2. Trampassistans nivå 1, 2 och 3

Med hjälp av assistansnivåerna 1, 2 och 3 kan man alltid få den assistansen man vill ha.

1. Låg assistans, maximal räckvidd.
2. Mellan assistans, mellan räckvidd.
3. Maximal assistans, midre räckvidd.

Man kan byta nivå under cyklingen.



*Räckvidden är beroende på olika faktorer och påverkas starkt av; kapacitet och batterispänning, vald nivå på assistans, temperatur, vindstyrka, däcktryck, hastighet, förarens vikt, passagerarnas vikt, bagage, vilka växlar man använder, etc...*

## 3. Starthjälp

Cykeln är utrustad med starthjälpfunktion. Med denna kan man få fart, upp till 6km/h och i högst 5 sekunder, utan att man själv behöver trampa. Man behöver trycka på knapp 3 för att aktivera funktionen, och hålla den itryckt. När man släpper och sedan trycker igen aktiveras funktionen på nytt. Om man trampar med fungerar funktionen, så länge man trycker i knappen tills man når en hastighet av högst 20 km/h.

Starthjälpfunktionen används för:

- Extra stöd vid igångsättning av cykling.
- Extra stöd vid cykling i branta uppførsbackar.



*Vid en brant uppførsbacke kan man välja nivå 3 för trampassistans och samtidigt uppreparande trycka på knappen 5 sekunder i taget för maximalt stöd.*

#### 4. Indikatorer

Batteriets status återges av de färgade LED-ljusen i displayens ovkant. Alla fem kan lysa grönt, den längst till vänster kan även bli röd.



Batteriet är fulladdat. När batteriet används kommer antalet gröna lampor efterhand att minska.



När det är 2 gröna lampor kvar är batteriet cirka 50% laddat.

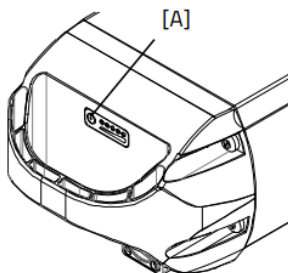


När bara den röda lampan lyser är batteriet nästan slut och behöver laddas eller bytas till ett batteri som är laddat.



När den röda lampan börjar blinka är batteriet så gott som slut och motorn kan inte användas längre. Däremot finns det tillräckligt med spänning kvar i batteriet för att belysningen ska fungera.

Även batteriet är utrustat med indikatorer som visar batteriets status om man trycker på knapp [A] te drukken. Skillnad mot indikatorerna på displayen att den mest vänstra lampan förblir grön. Blinkar den vänstra lampan då är batteriet nästan slut. Under pågående laddningen visar lamporna laddningens fortgång.



#### Backfunktion

Backfunktionen aktiveras genom att trampa baklänges. Inom några sekunder aktiveras motorn och börjar cykeln åka bakåt med cirka 2 km/h. Åkningen bakåt fortsätter så länge man trampar baklänges.



Låt dig inte överraskas av motorn. Om man till exempel står och väntar vid ett trafikljus och leker lite med pedalerna och trampar bakåt några varv, då kan backfunktionen aktiveras oavsiktligt och kommer cykeln att rulla bakåt.

## **Centralt betjänat belysning**

Cykeln är utrustat med centralt betjänat belysning, varvid belysningen aktiveras automatiskt så fort elektromotorn aktiveras. Vidare instruktioner hittar Ni i kapitlet "innan användning".

## **Övriga funktioner**

Smartdisplayen har en automatisk dimmfunktion. Lampornas styrka minskas automatiskt när det blir mörkt.

## Laddning av batteriet

För att få optimala konditioner och kapacitet rekommenderar vi att laddningen av batteriet sker inomhus vid rumstemperatur.



Ge Använd laddaren endast vid temperaturer mellan 0 en 35 grader.

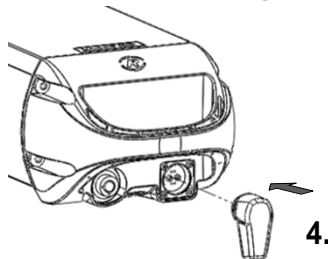
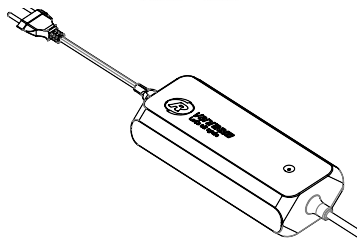
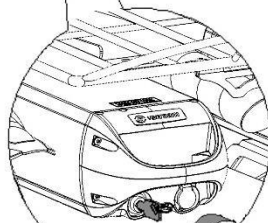
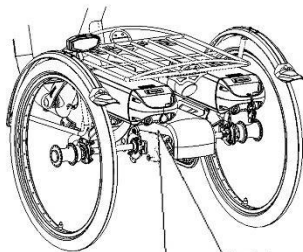
För att ladda batteriet:

1. Lås upp batteriet genom att vrida nyckeln ett kvarts slag.
2. Tryck in låset och dra samtidigt ut batteriet ur behållaren.
3. Ta med batteriet in. Koppla först laddaren till ett el-uttag. Den gröna lampan tänds. Laddaren är nu redo att användas.
4. Koppla **sedan** laddarens konnektor till batteriet. Den röda lampan tänds nu och batteriet laddas



**OBS!** Är batteriet inte kopplat ordentligt då är fortfarande den gröna lampan tänd (stand-by mode). Om kontakten inte blir bra; koppla bort laddaren från el-uttaget och gör rent laddarens konnektor (den som kopplas till batteriet) med en torr trasa.

5. Beroende på batteriets status uppgår laddningstiden till 2,5 timmar för ett 10,7Ah-batteri och 4,5 timmar för ett 24,8Ah-batteri.
6. Så fort batteriet är laddat tänds den gröna lampan igen. Ta nu **först** loss konnektorn från batteriet.
7. Koppla **sedan** loss laddaren från el-uttaget.
8. Placera sedan tillbaka batteriet i behållaren på cykeln. Eventuellt kan man ladda batteriet när det sitter kvar i behållaren.

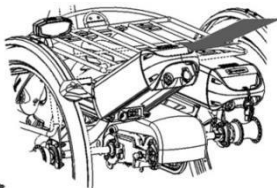
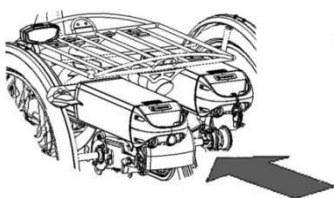


## Laddare:

| LED indikator | Status  |
|---------------|---|
| Grön          | Stand-by  |
| Röd           | Laddar  |
| Grön          | Laddningen är klar, batteriet är fullt  |
| Röd, blinkar  | Säkerhetsvarning. Kan bero på: Polförväxling, Kortslutning, Överförhettning, Överström, Överspänning. |



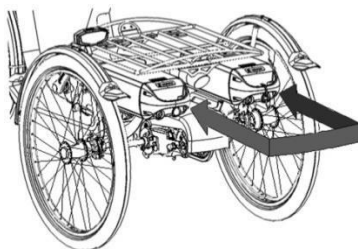
Det är bättre för batteriet att kompletteringsladdas än att vänta med att ladda tills batteriet är helt slut. Ställ inte undan cykeln med ett halvt urladdat batteri!



## Extra batteri (tillval)

Cykeln kan utrustas med ett extra batteri. Så fort det påkopplade batteriet är slut kan man byta plats på batterierna.

Endast ett av batterihållarna är kopplat till elektrosystemet, på sladdarna känner man igen vilken det är.



## Batteriväljare (tillval)

Cykeln kan utrustas med en batteriväljare. Så fort det anslutna batteriet är slut kan man då byta över till det laddade batteriet utan att man behöver byta plats på batterierna. Batteriväljaren finns under den bakre sittplatsen.

## Batteriets “Deep sleep mode”

När batteriet nästan är slut och inte har använts på en vecka så går batteriet in i så kallad “deep sleep mode”. I det här läget använder batteriet så lite energi som möjligt för att förlänga batteriets livslängd.

När batteriet är i “deep sleep mode” kan den inte användas. För att avaktivera “deep sleep mode” trycker man bara på på/av-knappen, batteriet kommer i användningsläge då igen. Det är bäst att ladda batteriet först efter att den har varit i “deep sleep mode”.

## Laddnings- och underhållstips gällande batteriet

- Ställ aldrig undan cykel med ett urladdat batteri. Vi rekommenderar att ladda batteriet så fort den är urladdat.
- Det är bäst att förvara batteriet när den är så pass mycket laddad att 3 till 5 lampor är tända.
- Kontrollera vintertid batteriets status minst en gång i månaden. Kompletteringsladda om batteriet är mindre än halvt laddat, mindre än 3 lampor tända.
- Förvara ocanvänd batteriet helst vid temperaturer mellan 5 och 20 grader, undvik högre och lägre temperaturer.
- Ladda inte batteriet i gassande sol och se till att inte ladda batteriet vid temperaturer under 5 grader.
- Använd laddaren endast i icke-fuktiga utrymmen inomhus, laddaren får inte blö blött.
- Använd endast det med-levererade Van Raam batteriet.
- Ladda batteriet endast med den med-levererade laddaren.
- Batteriets och laddarens hölje får INTE öppnas. Vid problem behöver man kontakta återförsäljaren.
- Hantera batteriet varsamt, kasta eller tappa inte den. Ett tappat batteriet kan få skador både på höljet och på den invändiga tekniken, vilket kan leda till farliga situationer.
- När det uppträder en störning i cykelns elektriska system ska batteriet kopplas loss från cykeln.



*Tänk på att batteriet och motorn vid lägre temperaturer (0°C och lägre) ger mindre assistans och att batteriet laddas ur snabbare. Även laddningen tar längre tid vid lägre temperaturer.*



Alla batterier laddas ur efterhand, den här processen kallas för själv-urladdning. Ett batteri som är urladdat och inte blir återladdat, kan genom själv-urladdning hamna i ett djupt läge av urladdning. Detta kan orsaka skador på batteriet och göra det oanvändbart. Garantin förfaller i fall av djup-urladdning.



Tänk på att batterier slits efterhand. Slitagetär oundvikligt och beroende på flera faktorer, såsom användning, antalet laddningscykli och omgivningstemperaturen. Även om batteriet inte används kommer kapaciteten efterhand att avta. Ett slitet batteri kan användas, men räkna med att kapaciteten och där med räckvidden minskas.

## Möjliga störningar

- Det går inte att sätta på systemet:
  1. Kontrollera om batteriet är kopplat rätt.
  2. Kontrollera om brytaren under pakethållaren är tryckt mot den sidan som batteriet sitter monterat.
  3. Kontrollera batteriets status. Ladda vid behov.
  4. Om ovanstående inte löser problemet, ta då kontakt med Er återförsäljare.
- Batteriets LED-lampor börja blinka:

Motorn kan vid långvarig hög belastning bli överförhettat. Systemet kommer då som säkerhetsåtgärd automatiskt att begränsa effekten och nivån på assistansen.

  1. När systemet automatiskt går in i skyddsläget på grund av överförhettning kan man fortsätta cykla, dock får man mindre assistans.
  2. När systemet inte längre är överförhettat blir assistansnivån automatiskt återställd och slutar indikatorerna blinka.
- Displayens LED-lampor börja blinka:

Detta är en indikation på en motorstörning. Ta då kontakt med Er återförsäljare.
- När en röd LED-indikator på laddaren börjar blinka; koppla ur laddaren från el-uttaget och använd inte laddaren och batteri. Ta kontakt med Er återförsäljare.

## Säkerhetsåtgärder laddare.

- Ladda med den med-levererade laddaren endast Van Raam Li-Ion batterier. Koppla laddaren endast till ett godkänd el-uttag (220-240 Volt AC 50-60Hz). När laddaren inte används, dra då ur laddaren ur el-uttaget.
- Laddaren får endast användas av personer som har läst denna bruksanvisning och har gjort sig bekant med det rätta sättet att använda laddaren. Låt inte barn använda / leka med laddaren.

- Laddaren är designat för att användas i en dammfri, torr och ventilerat omgivning. Laddaren ska inte utsättas för fukt eller direkt solljus. Håll laddaren ren och torr.
- Ladda aldrig batterier som känns varma. Batteriet ska vara på rumstemperatur när det laddas. Sluta omedelbart laddningen om batteriet blir ovanlig varm (>40°C).  
**OBS!** Laddaren kan och får bli varm när laddning pågår, till cirka 50 grader. Känn först försiktigt om man ta upp laddaren innan man tar tag i den. Vid höga temperaturer kan beröring leda till hudirritationer och en skräckreaktion.
- Använd inte laddaren om denna uppenbarligen är skadat eller modifierat. Ta då kontakt med återförsäljaren. Försök inte laga laddaren och öppna aldrig höljet.
- Se till att kunna ha uppsikt över laddaren medan laddningen pågår. När laddningen är fullföljd; dra ur laddaren ur el-ettaget och ta loss konnektorn från batteriet.

## Van Raam E-Bike App

Van Raams E-bike app är en gratis app som man kan använda för, under och efter cyklingen med Er van Raam cykel.

Med van Raam appen kan man koppla till smart-displayen genom en Bluetooth-koppling. Så fort smart-displayen är klar att koppla till Er smartphone blinkar LED-lampan kort blått.

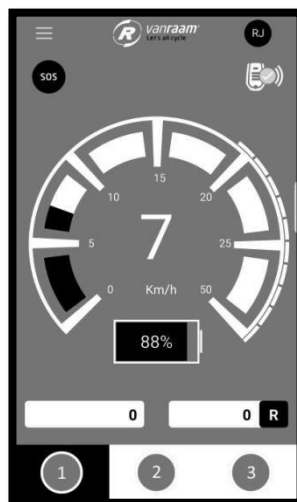
Man kan använda appen som luxe cykeldator för Van Raam cyklar med trampassistans. Dessutom har appen många andra användningsmöjligheter. Appens dashboard visar under cyklingen aktuell hastighet, total distans, den pågående dagsturens distans, batteristatus och strömförbrukning zien. För mer information finns det detaljöverblick som visar genomsnittlig hastighet, maximal hastighet, total distans, ström, batterietsstatus, trampkraften och trampfrekvensen. .

Van Raam appen har även en funktion i vilken man kan påverka assistansstyrkan inom nivå 1, 2 och 3. De här inställningar anpassar man under "recepter".

Man kan även skicka ett SOS-meddelande i form av ett SMS med där i de exakta GPS-koordinater av platsen som man befinner sig på.

Appen finns att ladda ner gratis i både Google Play Store eller Apple App Store, söka bara på "Van Raam E-Bike app".

För mer information kan man gå in på Van Raams hemsida; [www.vanraam.com](http://www.vanraam.com).



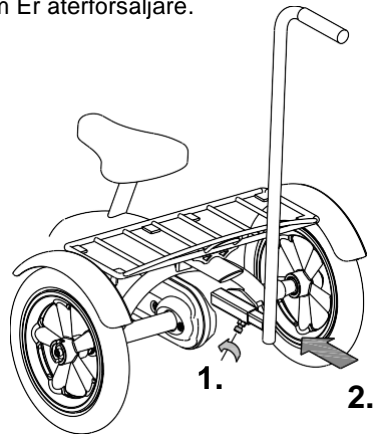
Användning av mobiltelefon under cyklingen kan leda till farliga situationer.

Beroende på Er cykelns konfiguration finns nedan beskrivna accessoarer att använda. Extra accessoarer och tillbehör finns att köpa genom Er återförsäljare.

### Påskjutningsstång (Husky, Mini, Midi)

För att montera påskjutningsstången:

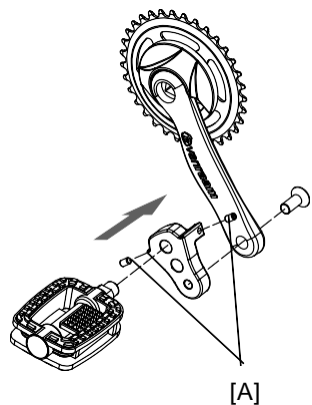
1. Dra loss skruven med en sexkantsnyckel.
2. Skjut in påskjutningsstången i sitt säte hela vägen in till anhållet och dra sedan åt skruven igen ordentligt.



### Vevarmsförkortare

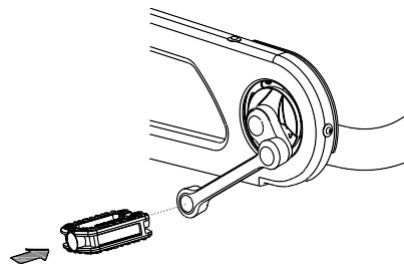
Vevarmsförkortaren monteras såsom visat på bilden på vevarmen. Pedalen kan sedan monteras på 2 olika positioner på vevarmsförkortaren.

Med hjälp av ställskruvarna [A] ser man till att förkortaren linjerar med vevarmen.



### Excentrisk vevarm

Cykeln kan förses med en excentrisk vevarm på vänster och/eller höger sida. Bilden kan avvika från verkligheten eftersom varje excentrisk vevarm görs måttanpassat.

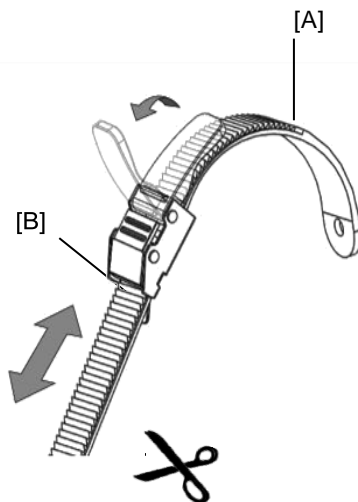


## Fotfixering

Med fotfixeringen kan man fixera foten i ett läge genom att spänna åt banden [A] över foten och in i snabbspännen [B].

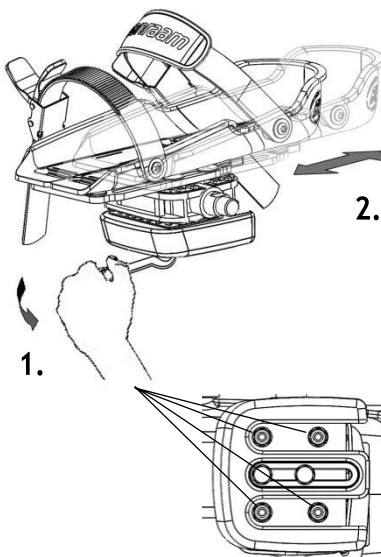
Snabbspännena låses upp genom att dra läppen bakåt, sedan kan man dra ut det räfflade bandet.

De räfflade banden kan klippas till rätt längd om så önskas, tänk dock på att ha minst 5cm överlängd.



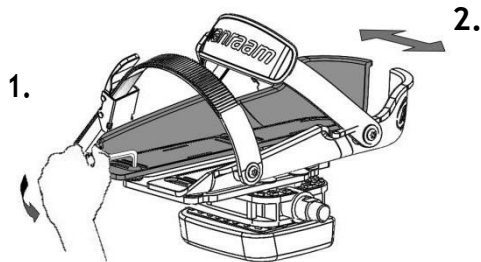
Fotfixeringens position på pedalen går att ställa in i längdled. På så vis kan man se till att fotens trampdyna hamnar i rätt position så att man får maximal nytta av sin kraft.

1. Vrid loss de 4 muttrarna 2 varv med en hylsnyckel.
2. Skjut plattan fram eller bak till önskat position och dra sedan åt muttrarna igen.



Fotfixeringen är även inställbar i bredden.  
Den yttre halvan av fotskålen kan flyttas utåt.

1. vrid loss de bultarna ovanifrån med en sexkantsnyckel.
2. Skjut skålens yttre halva in eller ut efter behov. Dra sedan ut skruvarna igen.



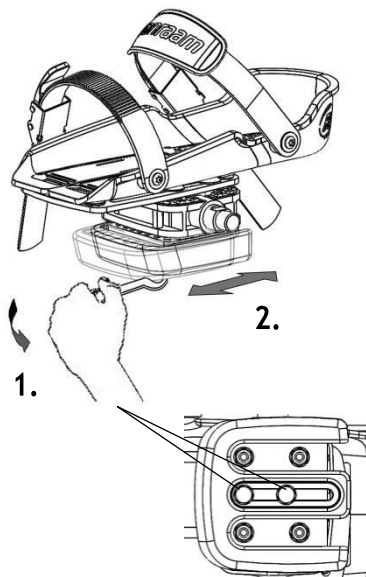
I kombination med en pedalförebredare kan skålen breddas ytterligare.



*Fotfixering FIX-20 är lämplig för skostorlekar upp till 36. Fix-25 är lämplig för skostorlek 36 till storlek 48.*

Fotfixeringen är självbalanserande och går tillbaka till sitt neutrala läge om den inte används. Vilket som är det neutrala läget kan man ställa in genom att flytta balansblocket fram eller bak.

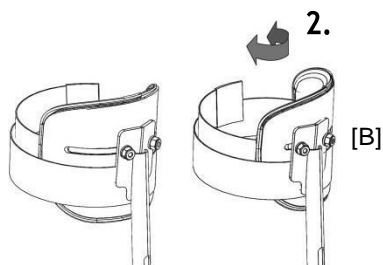
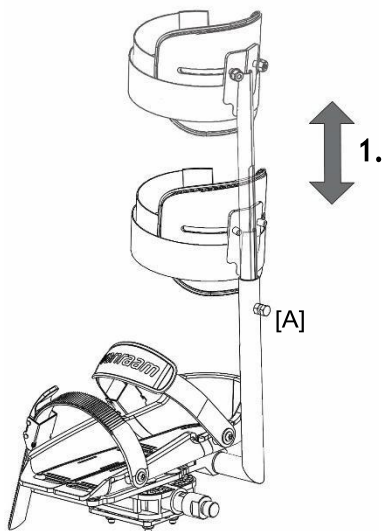
1. Vrid loss de 2 bultarna med hjälp av en hylsnyckel.
2. Skjut balansblocket till önskat läge. Dra sedan åt bultarna igen.



## Benfixering

Med hjälp av tillvalet benfixering kan man fixera underbenet. För att ställa in benfixeringen:

1. Vrid loss bult [A] några varv med en (skift)nyckel.  
Ställ in höjden på benfixeringen så att den är rätt för passagerarens benlängd. Dra sedan åt bulten igen.
2. Vrid loss de 2 muttrarna [B] några slag.  
Man kan nu ställa in vinkeln på stödets runda skål. Roter skålen i rätt position och dra sedan åt muttrarna igen.
3. Använd remmen med kardborre för att fixera benet mot skålen.

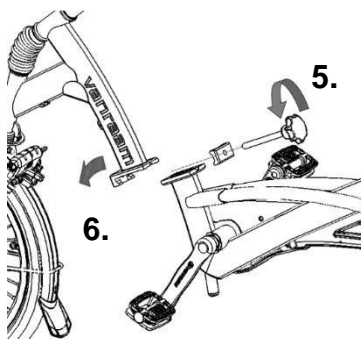
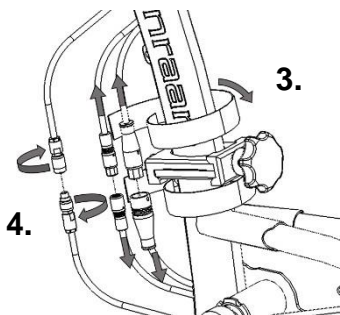
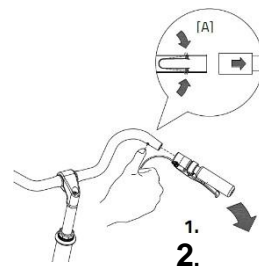
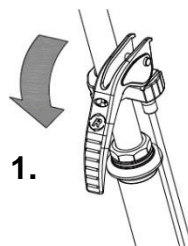


## Delbar ram

Cykeln kan delas i 2 delar.

För att dela ramen:

1. Aktivera parkeringsbromsen.
2. Ta loss handtaget från styret. erwidder de handgriep van het stuur. Tryck på de runda kulorna [A] för att kunna ta loss handtaget.
3. (bara vid elektro) Ta loss kardborrebandet så man kommer åt konnektorerne.
4. (bara vid elektro) Ta loss konnektorerne. De svarta konnektorerne ska dras rakt ut, metall-konnektorerne ska vridas loss.
5. Vrid loss knoppen.
6. Ta cykelns främre del ur kopplingen.



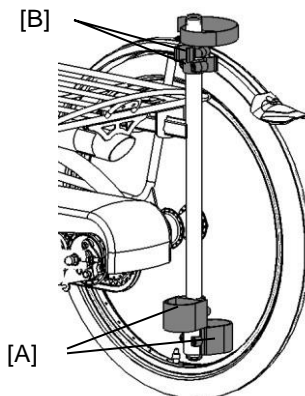
För att sätta ihop delarna igen följer man dessa steg i omvänd ordning. När man kopplar ihop konnektorerne igen ska man vara noga med att pilarna linjerar.

## Käpphållare

I käpphållaren man man ta med 2 käppar.

Placera käppen i behållaren på undersidan [A] och tryck sedan fast käppen i klämman [B].

Säkra alltid käppen med kardborrebandet.



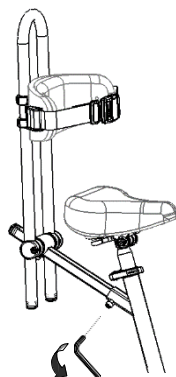
## Ryggstödet

Sätt fast ryggstödet under sadeln med skruv [A], dra åt ordentligt med en sexkantsnyckel.

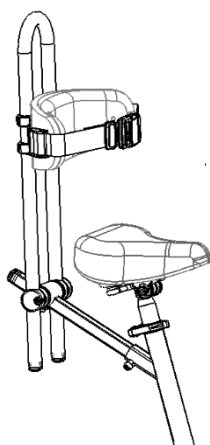
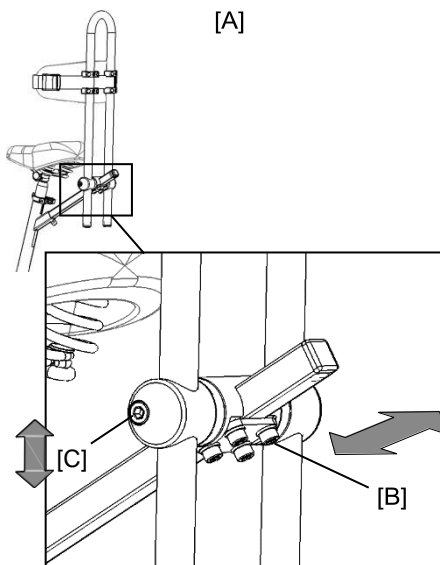
Ställ in djupet genom att lossa de 4 skruvarna [A] med en sexkantsnyckel. Sätt sedan ryggstödet i rätt position och skruva sedan åt skruvarna igen.

Ställ sedan in höjden. Dra först loss de 2 bultarna [B] med en sexkantsnyckel, sätt sedan ryggstödet i rätt position och dra sedan åt skruvarna igen.

Ryggstödet kan förses med bälte [C]. Använd kopplingen för att stänga och öppna bältet.



[A]



[D]

## Blinkers

För att använda blinkers skjut man brytaren [A] mot vänster eller höger.

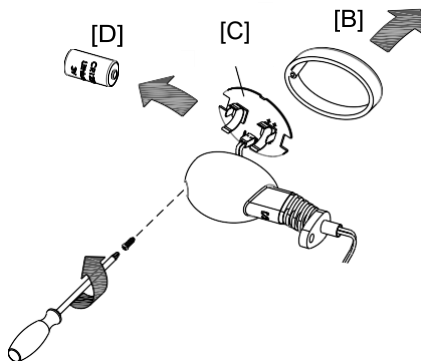
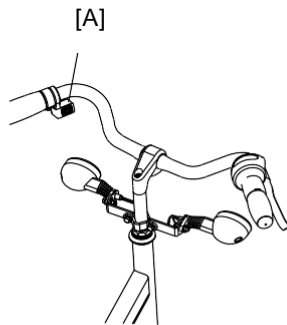
Vill man stänga av blinkerserna då sätter man brytaren i mittenläge.

Blinkerslamporna drivs av batterier. För att byta batterierna skruvar man loss skruven från baksidan av lampans behållare och tar av glaset [B]. Man tar sedan ut lampans bas [C] ur behållaren. Man kan nu ta ut batteriet [D] från basens baksida och ersätta den med ett nytt.

Det är en 3 volts lithium batteri, typ CR123A.



*Batterier är miljöbelastande. Följ vid återvinningen de lokale föreskrifterna.*



## Tekniska specifikationer

|                                    | Husky2           | Mini3          | Midi2          | Maxi2          | Maxi Comfort   |
|------------------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Längd, insidan ben (cm)</b>     | 35-47            | 47-59          | 66-80          | 80-95          | 76-91          |
| <b>Ramhöjd (cm)</b>                | 23               | 30             | 41             | 53             | 51             |
| <b>Längd (cm)</b>                  | 98               | 136            | 168            | 180            | 194            |
| <b>Bredd (cm)</b>                  | 59               | 60             | 75             | 75             | 75             |
| <b>Höjd (cm)</b>                   | 68               | 88             | 108            | 124            | 118            |
| <b>Vikt (kg)</b>                   | ca. 11           | ca. 21         | ca. 27         | ca. 29         | ca. 32         |
| <b>Instegshöjd (cm)</b>            | 12               | 20             | 25             | 28             | 23             |
| <b>Framhjul</b>                    | 12.5"            | 16"            | 20"            | 22"            | 24"            |
| <b>Bakhjul</b>                     | 12.5"            | 16"            | 22"            | 24"            | 24"            |
| <b>Max. last pakethållare (kg)</b> | 20               | 20             | 20             | 20             | 20             |
| <b>Max. vikt användare (kg)</b>    | 65               | 65             | 90             | 120            | 120            |
| <b>Bromsar, fram</b>               | Hand             | Hand           | Hand           | Hand           | Hand           |
| <b>Bromsar, bak</b>                | Ingen eller hand | Hand eller fot | Hand eller fot | Hand eller fot | Hand eller fot |

|                                    | Easy Rider Junior | Easy Rider2    | Easy Sport     | Viktoria        | Viktor           |
|------------------------------------|-------------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|
| <b>Längd, insidan ben (cm)</b>     | 47-73             | 69-95          | 65-105         | 63-81           | 80-96            |
| <b>Ramhöjd (cm)</b>                | -                 | -              | -              | 41              | 50               |
| <b>Längd (cm)</b>                  | 175               | 210            | 195-225        | 152             | 173              |
| <b>Bredd (cm)</b>                  | 75                | 75             | 80             | 78              | 86               |
| <b>Höjd (cm)</b>                   | 102               | 116            | 104            | -               | -                |
| <b>Vikt (kg)</b>                   | ca. 34            | 38             | 52             | 18              | 16               |
| <b>Instegshöjd (cm)</b>            | 35                | 20"            | 20"            | 18"             | 20"              |
| <b>Framhjul</b>                    | 16"               | 20"            | 20"            | 24"             | 26"              |
| <b>Bakhjul</b>                     | 16"               | ca. 43         | ca. 31         | ca. 30          | ca. 30           |
| <b>Max. last pakethållare (kg)</b> | 20                | 20             | 20             | n.v.t.          | n.v.t.           |
| <b>Max. vikt användare (kg)</b>    | 80                | 120            | 120            | 90 <sup>1</sup> | 120 <sup>1</sup> |
| <b>Bromsar, fram</b>               | Hand              | Hand           | Hand           | Hand            | Hand             |
| <b>Bromsar, bak</b>                | Hand eller fot    | Hand eller fot | Hand eller fot | Hand eller fot  | Hand eller fot   |

<sup>1</sup> total max. last (inkl. eventuell bagage)

Här nedan följer instruktioner för underhållet och inställningar som ägaren/ användaren själv regelbundet kan utföra, för att hålla cykeln i bra skick.

### Rengöring

Ramen kan rengöras enklast med en fuktig trasa. För extra smutsiga ställen kan man använda ett mildt rengöringsmedel.

Hjulen kan rengöras med en fuktig borste. OBS! Det ska vara en relativ mjuk borste. Man får absolut inte använda stålborste. Handtagen, sadeln och siddelen kan rengöras med vatten och ett mildt rengöringsmedel.



Använd ingen högtrycks- eller ångtvätt!

### Det rätta smörjmedlet

Kedjan ska rengöras och konserveras med jämna mellanrum, ungefär var tredje månad. Använd endast speciellt kedjefett eller teflonspray. Detta är det enda sättet att se till att kedjan fortsätter gå lätt, förblir vattenavvisande och inte rostar.

1. Gör ren kedjan med en trasa.
2. Behandla kedjan med kedjefett eller teflonspray.
3. Torka bort det överflödiga medlet.

Övriga delar bör INTE behandlas med smörjmedel.

### Cykelinspektion

Det är nödvändigt att cykeln minst en gång per år blir inspekterat och genomgången av en återförsäljare eller godkänd verkstad för att garantin fortsatt ska gälla. Använd blanketten för "service, underhåll och modifikationer" längst bak i denna bruksanvisning för att dokumentera gjorda arbeten. Första inspektionen/service ska ske efter 200 kilometer eller 2 månader.

I fall av funktionsfel eller defekter ska återförsäljare eller verkstad kontaktas genast för åtgärd.

Utbyte av delar som är viktiga för cykelns, förarens och passagerarnas säkerhet ska endast utföras av återförsäljare eller godkänd verkstad. Detta gäller till exempel ram; bromsar, belysning, styre, framgaffel och drivning.

Om ägaren/användaren ändå själv byter ut komponenter, eller låter detta göras på en icke-godkänd verkstad, är ägaren/användaren själv ansvarig för skador som uppstår på sak eller person till följd av de felaktigt monterade delar/komponenter.

Använd endast Van Raam reservdelar, dessa kan köpas hos återförsäljaren. Vid behov kan återförsäljare ge instruktioner gällande underhåll och enklare reparationer.

## Reparation och underhåll hos återförsäljare/verkstad

Kontrollera vid en serviceinspektion alltid bromsar, fälgar, belysning, kedjespänningen och ekrar.

Kontrollera även däcktrycket och däckmönstret. Mönsterdjupet ska vara minst 1mm.

Slitna däck och delar, och eventuellt defekta delar ska bytas ut. Kontrollera och parkeringsbromsens verkan. Med påslagen parkeringsbroms får cykeln inte rulla iväg om föraren och passagerarna är påstigna.

Till slut ska även fjädringen på framsidan kontrolleras. Kontrollera om alla bultar sitter fast ordentligt. Se även efter om det finns vertikalt glapp på fjädringen. Om så är fallet då ska fjädringen inspekteras mer ingående.

### Kontroll av fälgar

Eftersom bromsverkan av den bakre fälgbromsen är beroende av både fälg och broms är det viktigt att inte bara inspektera bromsklossarna men även fälgens kondition. Finns det små skador på fälgens kant och vid ekerfästen, eller uppträder deformation av fälgen vid för högt däcktryck, då är det tecken på att fälgen har slitits hårt. I så fall bör fälgen bytas ut. Om så inte görs riskerar bromsverkan att minska avsevärd, med möjligtvis farliga situationer till följd. I värsta fall kan fälgen brytas under cyklingen, en potentiell mycket farlig situation.

Reparationer, underhåll och modifikationer får endast utföras med Van Raams egna reserdelar.

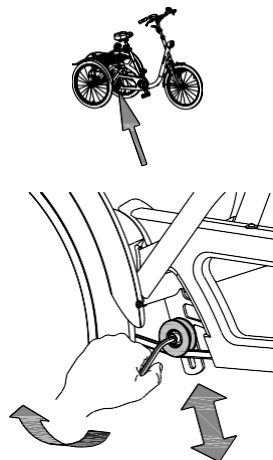
### Den rätta kedjespänningen

På cykeln finns en eller flera kedjor för drivningen. Dessa kedjor ska vara spända, men inte för mycket. Utan kraftsansträngning ska man kunna trycka kedjorna ner eller upp cirka en halv centimeter.

### Ställa in kedjespänning (Husky, Mini, Midi, Maxi, Maxi Comfort, Easy Rider Junior, Easy Rider)

För att hålla den främre kedjan på rätt spänning så finns det två speciella "kedjespänningshjul" på cykeln. Följ nedan instruktion för att ställa in rätt spänning på kedjan:

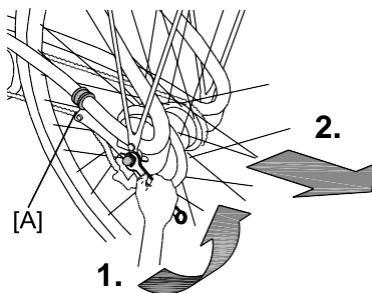
1. Dra loss skruven några varv. Håll fast muttern på baksidan så den inte snurrar med.
2. Flytta hjulet något så att rätt spänning uppnås. Kedjan ska kunna röra sig upp och ner cirka en halv centimeter.
3. Dra sedan åt muttern igen.



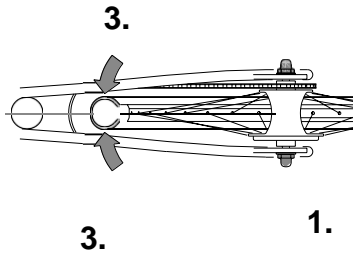
### Ställa in kedjespänning (Viktoria, Viktor)

För att hålla den bakre kedjan på rätt spänning kan man flytta den bakre axeln. Följ steg 1-6 för att ställa in rätt spänning:

1. Dra loss muttrarna på bakaxeln några varv så att bakhjulet kan röras lite i sidled.
2. Dra åt muttrarna på kedjespännarna för att spänna kedjan, dra loss de för att släppa upp kedjan lite. Drar man åt muttrarna då flyttas bakaxeln bakåt en aning, lossar man så flyttas den framåt.



3. Dra åt kedjespännarna på båda sidor så att hjulet hamnar rätt och rakt, den får inte vara snedd mot vänster eller höger. Se bilden [A] rechts, zie abbeelding.
4. Dra åt muttrarna på bakaxeln en aning igen.
5. Kontrollera än en gång att hjulet sitter rakt och att kedjespänningen är rätt.
6. Dra sedan åt muttraran ordentligt.



## Återvinning

När cykeln har nått slutet på sin livslängd kan den lämnas till återvinningscentralen. Man kan eventuellt ta kontakt med sin kommun för hjälp med bortforsling.

### Återvinning av batteriet

Om batteriet är defekt eller om den av annan anledning inte används längre då bör den lämnas till återvinningscentralen.

Om ni ska lämna över eller sälja Er cykel till en ny ägare är det viktigt att all teknisk dokumentation och extra-nycklar lämnas över till den nya ägaren, så att även den nya ägaren ska kunna använda cykeln på ett säkert sätt.

## Garanti

Garantin gäller för alla fel och defekter på cykeln och dess delar, om det kan härledas till material eller fabriktionsfel.

Van Raam lämnar 5 års garanti på ramen, framgaffel och lackering. På alla övriga delar och komponenter lämnas 2 års garanti. Slitagedelar är undantagna. Garantin gäller vid normal användning och om service och underhåll är utförd såsom föreskriven.

### **OBS!**

Såväl garanti som producentens produktansvar förfaller om instruktioner i denna bruksanvisning inte har följts, om det har utförts underhåll eller reparationer av icke-godkända verkstäder och om det har gjorts tekniska ändringar eller modifieringar med icke godkända (reserv)delar och utan godkännande från Van Raam.

Även cykelns CE-certifiering förfaller i ovannämnda fall. Icke giltig CE-certifiering kan leda till problem i försäkringsfrågor.

## Ramnummer

Ramnummret hittar ni på klistermärket. Denna är placerad enligt bilderna nedan. På Viktoria och Viktor är ramnummret präglad in i ramen, positionen enligt bilderna nedan.

Exempel:



Position märkningen Husky, Mini, Midi, Maxi och Maxi Comfort:

Husky



På ramröret

Mini



på sadelröret

Midi



på sadelröret

Maxi



på sadelröret

Maxi Comfort



på sadelröret

Position märkningen Easy Rider Junior, Easy Rider och Easy Sport:

Easy Rider Junior



på ramröret

Easy Rider



på ramröret

Easy Sport



under stolen

Position ramnummer, präglad (Viktoria och Viktor):

Viktoria



framför  
gångjärnet

Viktor



framför  
gångjärnet

## Blankett för service, underhåll, reparationer och modifikationer

För att garantin ska gälla ska Er Van Raam cykel servas enligt följande schema:.

| Service:                                    | Utförd: (datum) | Sign verkstad: |
|---|-----------------|----------------|
| Service efter första 200 km eller 2 månader |                 |                |
| Service, 1 år efter leverans                |                 |                |
| Service, 2 år efter leverans                |                 |                |
| Service, 3 år efter leverans                |                 |                |
| Service, 4 år efter leverans                |                 |                |
| Service, 5 år efter leverans                |                 |                |

Vi rekommenderar att även efter år 5 att fortsätta med regelbunda servicetillfällen. Att inte fortsätta serva cykeln efter 5 år har inga följder mer för garantin, men på cykelns livslängd och användarnas säkerhet har det en positiv effekt.

### Utförda modifikationer

Följande modifikationer har utförts:

Modifikation:

Utförd: (datum)

Utförd av:

**OBS!** Om det har gjorts modifikationer av en icke av Van Raam godkänd verkstad eller icke av Van Raam godkända delar har används, då förfaller garantin.





Grattis med Ert köp av en Van Raam cykel. Denna cykeln är producerad med yttersta nogrannhet. För att säkerställa att ni får en cykel i rätt kvalitet producerar VanRaam cyklarna i enlighet med ISO 9001:2008 kvalitetskrav. Van Raam har i det syftet blivit certifierat utav TÜV Rheinland Nederland B.V.

Man kan njuta optimalt av den här speciellt för Er tillverkade Van Raam cykel om cykeln ställs in för just Er och om anvisningarna i bruksanvisningen följs noga. Kom också ihåg de föreskrivna servicetillfällen, de borgar för långvarig cykelglädje.

För att kunna falla tillbaka på produktensgaranti är det viktigt att alltid fylla i service rapporten och blanketten för leverans. På denna blankett signerar återförsäljaren och ägaren/användaren även för att ägaren/användaren har tagit del av en instruktion angående cykelns möjligheter och funktioner, samt att ägaren/användaren har tagit emot Van Raams officiella bruksanvisning.

### Att fylla i vid leverans

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Cykelmodell:                       |                           |
| Ramnummer:                         |                           |
| Nyckelnummer:                      |                           |
| Levererat till:                    |                           |
| Återförsäljare:                    |                           |
| Ort:                               |                           |
| Datum:                             |                           |
| Signatur, cykelns användare:       | Signatur, återförsäljare: |
| Återförsäljarens kontaktuppgifter: |                           |